

CZECH
B1
Answer to the Alena's email

Description of Test Task*

The task described here was provided by the test institution ÚJOP (The Institute for Language and Preparatory Studies, Charles University in Prague, Czech Republic). ÚJOP test tasks have been subject to the ALTE auditing procedures. In the MERLIN project, all written learner productions were re-rated by especially trained telc and ÚJOP raters who used the MERLIN rating grid. It should be noted that the descriptions below refer to these *post hoc* rating procedures, not to the original marking inside the test institutions.

Report on analysis of	Writing
Target language of this test	Czech
Target level (CEFR) of this test	B1
Task number/name	Writing

General Information - the whole original test

1	Total test time	Listening Comprehension 15 minutes, Reading Comprehension 45 minutes, Writing 45 minutes, Speaking 10 minutes
2	Purpose	General proficiency

3 Examination background

High stakes test developed by ÚJOP

4 Candidature

Adult language learners

5 Structure of the test

Listening, Reading, Writing, Speaking

*The task analysis is based on the "[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)". The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to "Notes on the task descriptions".

General Information - the writing component

6	Number of tasks in the writing paper	1
7	Total component time	45 minutes
8	Integration of skills	Reading and writing
9	Channel	Handwritten
10	CEFR level of this component	B1

11 The writing component format

Open writing task

12 Specific Information - example task

Candidates receive a short description of a contextualised communicative task such as replying to an email from a friend. Three additional points help candidates structure their texts. Candidates are reminded to find a suitable way to end the email.

13 Mark distribution in MERLIN

n.a.

14 Task rating in MERLIN

The test was rated on the basis of the MERLIN rating grid which is directly related to the CEFR levels. The grid is available on the MERLIN platform.

15 Effective level

ÚJOP test tasks have been subject to the ALTE auditing procedures.

*The task analysis is based on the “[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)”. The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to “Notes on the task descriptions”.

16 Sample task:

Písemná zkouška (osobní dopis)

Beantworten Sie Alenas Email (45 min / min. 100 slov). Gehen Sie auf die gestellten Fragen ein. Es soll u.a. Folgendes dargestellt werden:

- Sie freuen sich auf den baldigen Besuch Alenas in Dresden und laden sie für den Nachmittag zu sich nach Hause ein. Sie fragen, wann sie ankommt, damit Sie sie am Bahnhof abholen können.
- Sie erfragen Details zum Feriensprachkurs (Preis, Termin).
- Sie bitten Alena, dass sie Ihnen die Anzeige schickt.

Finden Sie einen geeigneten Abschluss.

Odesílatel	<input type="text" value=" <alenska-v-brne@seznam.cz>"/>
Komu	<input type="text" value=" <mama-dana@bmx.de>"/>

Ahoj Dano,

jsem moc ráda, že ses ozvala. Co studium? Už pracuješ na diplomce nebo plánuješ dovolenou? Já už mám po dovolené. Rakousko bylo krásné, ale Slovinsko ještě hezčí. Hodně jsme lyžovali.

Teď už myslím jenom na studium. Chtěla bych v létě absolovat měsíční stáž v nějaké německé firmě. Ozvala se mi jedna firma v Pirmě a pozvali mě na pohovor. Pojedu se tam tedy podívat 13. dubna. Je to pátek, a už jsem z toho docela nervozní ;-). Odpoledne bych mohla zajet do Drážďan. Moc ráda bych se s tebou setkala. Co říkáš, měla bys čas? Při našem posledním setkání jsi řkala, že bys chtěla jet v létě na měsíc do Čech. Našla jsem zajímavý inzerát – naše univerzita nabízí prázdninové kurzy češtiny. Můžeš se dokonce ucházet o stipendium. Bylo by výborné, kdybychom se tu v létě viděly častěji, že?

Srdečně tě zdravím.
Alena

i) Task input/prompt

17	Language of input/prompt	Czech
18	CEFR level of input/prompt	B1
19	Time permitted or suggested for this task	45 minutes
20	Control/guidance	Semi-controlled
21	Content	Specified
22	Genre	Email
23	Rhetorical function(s) of input	Describing, asking questions, instructing

*The task analysis is based on the “[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)”. The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to “Notes on the task descriptions”.

24	Imagined audience	Friend
25	Mode of input/prompt	Written
26	Topic or theme of input	Places; relations with other people; daily life; travel; education
27	Integration of skills for input	Reading

ii) Response (description of written response elicited by the prompt(s)/input)

28	Number of words expected	At least 100
29	Rhetorical function(s) expected	Inviting a friend and asking for her arrival; asking questions; ask to send an ad; greeting
30	Text purpose	Referential, conative, phatic
31	Register	Unmarked to informal
32	Domain	Personal
33	Grammatical competence expected	B1
34	Lexical competence expected	B1
35	Discoursal competence expected	B1
36	Authenticity: situational	High
37	Authenticity: interactional	High
38	Cognitive processing	Reproduction of known ideas
39	Content knowledge required	Personal/everyday life knowledge areas

iii) Rating of Task in the MERLIN project

40	Known criteria	MERLIN rating grid
41	Task rating method	Analytical scale
42	Assessment criteria	Grammatical accuracy, vocabulary range & vocabulary control, coherence/cohesion, orthography, sociolinguistic appropriateness
43	Number and combination of raters	Each test of the MERLIN sample was rated by a

*The task analysis is based on the “[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)”. The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to “Notes on the task descriptions”.

		trained rater; 10% of the tests were double-rated. The double-ratings serve as a link to calculate a fair average, i.e. to adjust test results to rater severity/lenience.
--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

46 Example answer

is on hand

